

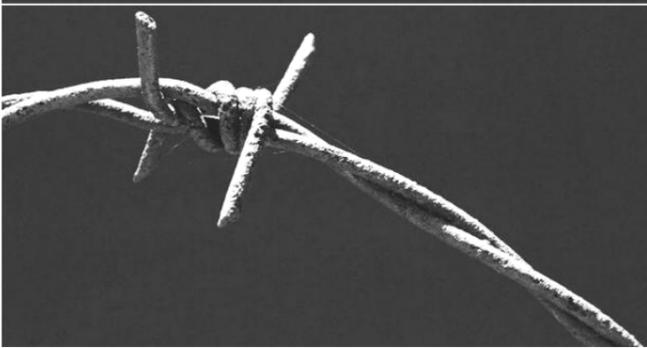


پيروگي ژيانه

# تيگړای خه‌مه‌گان به‌من ده‌سپيری و بو‌خوی دهروات

خه‌مزين جعفهر

به‌شي دووم و کوټايي



پيلاقه‌ی ليدام ، منډاله‌کان خويان که‌چی ټو توندتر ليني د‌دام، ناچار هاوارم کرد ، منډاله‌کان له‌گڼل دهنگی من به‌ناگا هاتن ، ټه‌وان نه‌يانده‌زانی باوکيانه‌لیم د‌دات ، وایان د‌هزانی دزيکه و هاتو‌ته‌مالمان . منډاله‌کان له‌ژورده‌که‌ی خويان بوون ، به‌گريانه‌وبه‌ره‌و لای من هاتن ، به‌لام باوکيان ټه‌وانی له‌ژوروی کرده‌وو دهرگه‌ی لنداخستن . من ديلي جه‌نگ بووم ، نامه‌ردانه‌لیسی د‌دام و گویی لینه‌ده‌گرتم . ټه‌وه‌نده‌ی ليدام تا له‌هوش خرم چووم ، به‌یانی دره‌نگ که‌وه‌ناگا هاتم ، سه‌یرم کرد له‌نيو که‌رماو فری دراوم ، سارردو سپر بوو ، چاوه‌کانم کرده‌وه ، وامزانی خه‌ون ده‌یينم ، ويسستم بچولیمه‌وه . به‌لام برينه‌کانم وه‌نازار که‌وتن ، هاوارم بو شووه‌گم برد ، ټه‌و هاتسه‌سهرينگانم ، به‌توره‌یيه‌وه‌ده‌ستی ټيه‌ل‌دام ، هاوارت له‌چيه‌؟! ټه‌گهر بیده‌نگ نه‌یيت ، سه‌رت ده‌یرم . ئیدی منډاله‌کان ده‌ستیان به‌گريان کرد ، له‌باوکيان د‌هپاران‌وه . من له‌نيو ئيش و زانی برينه‌کانی خومدا بیرم ده‌کرده‌وه ، هيچم له‌خرم شک نه‌دیرد ، ناپاکیم له‌گه‌لدا نه‌کردبوو ، دزیم لینه‌کردبوو . جنیوم به‌ خزی و خرمه‌کانی نه‌دابوو ، بويه‌نه‌مده‌زانی بوچی وای به‌سهر هیناوم !! ویرای هم‌مو ټه‌وانه‌شه‌وه‌ديسان ليني پارامه‌وه ، تکام لیکرد که‌راستیم بو بگزيته‌وه ، تيم بگه‌یني . تا ټه‌و کاته‌ش پيموایو له‌حاله‌تی مه‌ستی دابوو ، ناگای له‌خوی نه‌بووه ، به‌لام راستيه‌که‌ی ټه‌و مه‌ست و سه‌رخش نه‌بوو .

منډاله‌کان زور گريان ، ټه‌و بيجگه‌له‌خ‌توره‌کردن شتيکی ديکه‌ی نه‌دکرد ، منډاله‌کان دليان پيم سوټا ، منيان راکيشا د‌هروه . سه‌یرم کرد شووه‌گم جله‌کانی خزی کوزه‌کاته‌وه ، کاتي جان‌تاکه‌ی خزی داگرت و جله‌کانی خزی ټيگړدن ، په‌لاماری نام و دوو

نزيکه‌ی کاتژميز ۲۳ ده‌بوو که‌ده‌نگی دهرگه‌هات و کرایه‌وه ، منډاله‌کان خه‌وتبون ، من چاوه‌ديی میسرده‌که‌م ده‌کرد ، به‌خوشيه‌وبه‌ره‌و پيري رويشتم ، سه‌یرم کرد کيبليکی گه‌وره‌ی به‌ده‌سته‌ويه ، من ههر بیريشم لن نه‌کرده‌وه ، به‌روویکی خوشه‌وه‌به‌خيزه‌هاتنه‌وه‌م لیکرد ، ټه‌و زور به‌ساردی وه‌لامی دامه‌وه . ناگر له‌نيوچاوانی د‌هباری . ناچره‌ی لینه‌چوړايه‌وه ، ده‌ستم خسته‌نيو ده‌ستی ، گهرم داهاتبوو ، پيموایو نه‌خوشه‌و تاي ليه‌اتوه ، ټه‌و به‌توره‌یيه‌وه‌ده‌ستی ټيه‌ل‌دام ، به‌ره‌وه‌سپيري کرد ، دواتر کوتی : پيموایو ژنيکی ره‌وشتم به‌رزو دواوين پاکي ، به‌لام حيف !! من هزيچم له‌خرم زانی ، ههرگيز به‌و شيوه‌ی نه‌دوابوو ، ټيمه به‌په‌یزي خزه‌ويستی به‌لووتکه‌ی هاوسه‌ريتی گه‌يشتوبوين ، خيزانکی ټاسوودو به‌خته‌وه‌رمان پيگه‌ينابوو . له‌ناخه‌وه‌راچله‌کيم ، پيټ و په‌یغه‌کانم بو کونه‌کرانه‌وه ، که‌چی ټه‌و چاوه‌روانی وه‌لامی منی نه‌کرد ، دريژدی به‌قسه‌کانی خزی دايه‌وه : خانم ټه‌و که‌تته‌شت کرده‌وه؟! حيف ټه‌و هم‌مو ساله‌به‌يه‌که‌وه‌ژياوين و به‌باشی ټوم نه‌ناسيووه؟! من له‌وه‌زياتر به‌رگه‌م نه‌گرت ، به‌رسينگم ليگرت : پياوه‌که‌چی بووه؟ بو پيم نالئی؟! ټه‌و قسانه‌له‌تو دورن !! ټه‌و نه‌ويوست گويم ليگري ، کنبه‌که‌ی لي به‌زرکرده‌وه ، سه‌رتا وام زانی کالتم له‌گه‌ل ده‌کات ، به‌پيگه‌ينيه‌وه‌پشتی خرم بو نه‌وی کردو گوتم : ( فه‌رمو ! ټه‌مه‌پشتی من و داری تو ! ) به‌لام ټه‌و وه‌ها به‌تووندی کيشای به‌پشتمدا که‌ناگری ليه‌لسا ، ده‌ويست هاوار بگم ، منډاله‌کان خه‌وتبون ، دراوسينکانش بيانی بوون ، به‌لام ټه‌و له‌سهر ليدانم به‌ردوام بوو . ليني پارامه‌وه تا چی روويداوه‌بو بگزيته‌وه ، مه‌سه‌له‌کان به‌گفتوگو چاره‌سهر بگه‌ين ، ليدان و

وات له‌من ديوه‌وه؟! شوی دسه‌که‌م که‌ناموزای شووه‌که‌ی منيش بوو ، نه‌يه‌نشت شووه‌که‌م وه‌لامم بداته‌وه ، ټه‌و به‌له خويابيه‌وه‌پيگوت : ټه‌و وازی له‌تو هيناوه ، تو بو وازی ليناهينيت؟! ټاخرم له‌سهره‌تادا دهمزانی کچی هه‌ژاری ناکه‌س به‌چه‌شيایو کوری خانه‌دانگ ټيه‌! به‌لام ټه‌و کوزیای داهاتبوو ، به‌ر پنی خزی نه‌ده‌دیت و پيوه‌بوو ، ئيشتاش وا هلی ده‌گريته‌وه!! خانم تو له‌وه‌زياتر چيت ده‌ويت؟! به‌سای ټه‌و گه‌يشتويته‌وره‌وپا ، ئیدی به‌سه‌نه‌چی ټيمه‌وه‌ نه‌چی ټيمه‌وه!! من هه‌ستم کرد سوکايه‌تيم پنده‌کری ، بويه‌له‌جيجگی خرم هه‌ستامه‌وه‌و پيمگوت : راسته‌من که‌چه‌ه‌زارم ، به‌لام ناکه‌س به‌چه‌نيم ، من له‌خيزانکی ناسراوی شار گه‌وره‌کراوم ، براکانم هم‌مويان دهرچووی زانگون ، منيش شه‌شمی ناماده‌ييم ته‌واو کرده‌وه . ئيستا تيگه‌يشتم ټيوه‌ناتانه‌وی کوری ناغا و ټه‌رباينک له‌گه‌ل که‌هه‌ژاريکدا بزی !! ئيسستا تيگه‌يشتم که‌ټيوه‌زانی خيزانکی چوار که‌سی ټيکده‌دن !! ئيسستا تيگه‌يشتم که‌ټيوه‌باکتان به‌و دوو منډاله‌تیه‌که‌ټاخو بي باوک ده‌ين يان نا ؟! من ټه‌گهر کچی ناکه‌س به‌چه‌بوام ټه‌وه‌نده‌ره‌ژو خرم مات نه‌ده‌کرد ، ده‌چومه‌پزليس و شکايه‌تم لیده‌کرد ، ټه‌وسا ده‌تازانی ټه‌وی له‌منی داوه‌سوکايه‌تی پيگرم له‌کوی خزی ده‌ديته‌وه!! من حه‌وتويه‌ک له‌مال که‌وتم ، تا خواردمان ماپوو که‌سم لي ناگادار نه‌کرده‌وه ، په‌کمين جار ټه‌له‌فونم بو ټيوه‌کرد ، به‌لام ژنه‌کته‌ ته‌له‌فونه‌که‌ی به‌رووی داخسته‌وه ، ناچار په‌نام بو ټه‌و ناسياوه‌برد ، ټه‌وان هاتن و پارديان به‌قهرن پيدام ، له‌گه‌لم هاتنه‌بازارو خوارديان بو کریم . ئيسستا دوو شتم له‌ټيوه‌ده‌وی ، په‌که‌میان ده‌بی چينه‌لای ټه‌و کابرايه‌ی که‌جه‌نابان ده‌لیی قه‌ره‌که‌تان ليوه‌گرته‌وه‌وه‌و من ليتانم دزيوه‌! دووم ده‌بی چينه‌ماله‌که‌ی من و هم‌مو شوينیک بگه‌رين ، ټه‌گهر پارده‌تان دوزه‌ويه‌وه‌و کاته‌ه‌قی خزانه ، ټاخر پياوی مه‌رد ټه‌گهر من پارهم هه‌بوایه‌بو ټه‌له‌فونم بو ټه‌و ناسياوه‌ده‌کرد و داوی پارهم لیده‌کرد ؟! ټه‌گهر من پارهم هه‌بوایه‌بو ټه‌و هم‌مو روژه‌به‌برسيتی و که‌ساسی داده‌نیشتم و هه‌ولی چاره‌کردنی خرم نه‌ده‌دا !؟ دوايی له‌سهر پينداگرتی من ته‌له‌فونان له‌گه‌ل ټه‌و کابرايه‌کرد و هاتنه‌وی . ناسياوه‌که‌مان ليني پرسى : ټه‌ری فلان ! چه‌ند روژ له‌مه‌وبه‌ر ټه‌و کابرايه‌ ( ده‌ستی بو شوی دسه‌که‌م دريژکرد ) قهرزی له‌تو وهرگرته‌وه‌ويان نا ؟ کابرا له‌جيجگی خزی حه‌په‌سا ، دوايی کوتی : من روو له‌کام لا بگم ټاخر دوو سال له‌مه‌وبه‌ر من قهرزی ټه‌و کابرايه‌م داوه‌ته‌وه‌! چما ټه‌مرۆکه‌ی من قهرزه‌که‌م داوه‌ته‌وه‌! ئیدی هه‌موويان زانينان که‌ديانه‌وی من له‌به‌چاوی شووه‌که‌م سوک بگن . تيگه‌يشتم که‌ټه‌وان دايانه‌وی کوره‌ټه‌رياب هاوسه‌ری که‌چه‌ه‌ژاريک نه‌ييت ! تيگه‌يشتم که‌ټه‌وان داويان داناوه‌ته‌وه‌وه‌ دايانه‌وی خيزانه‌که‌مان هه‌لوه‌شيتنه‌وه . شووه‌که‌م له‌دادگه‌داوی جياپونه‌وه‌ی کردبوو . من رازی نه‌ده‌بووم ، له‌راستیدا من خوشم ده‌ويست و دوو منالم ليني هه‌بوو ، نه‌مده‌ويست منډاله‌کانم بي باوک بميننه‌وه ، به‌لام شووه‌که‌م له‌ژير فه‌رمانی خوشکه‌که‌ی و ناموزای ساليک دابوو . سه‌ره‌نجام دواي ساليک ټه‌و لينم جياپوزه ، ته‌واوی خه‌مه‌کانی به‌من سپارد و بوخوی رویشتم . منډاله‌کان حه‌زيان به‌بييني باوکيان ده‌کرد ، هه‌رچه‌نده‌نيو جياپويينه‌وه‌به‌لام منيش ده‌ويست چام به‌چاوی بگه‌ويته‌وه ، هه‌رنا وه‌کو دوو ناسياو باس له‌کيشه‌و گرفتی منډاله‌کان به‌کين ، به‌لام ټه‌و چون رویشتم ناوا ټه‌گه‌رايه‌وه . له‌سهر راسپارده‌ی خوشکه‌که‌ی چو بو شاريکی دور تا ټيمه‌نه‌يدوزينه‌وه . خوشکه‌ی و

چوپونه‌ژوروی منډاله‌کان ، ټه‌و به‌هيواشی ټه‌وی بيستوبوی بزی گيرامه‌وه . من له‌جيجگی خرم وشکم بووم ، زور بيزيزيان پيگرم‌بووم ، بوختانيان بو هه‌له‌سه‌ستاوبوم . سويندم بو ژنه‌که‌خوارد که‌ههر ناگام له‌و مه‌سه‌له‌ينيه . ټه‌مه‌جاری په‌که‌مه‌له‌دمی توه‌ده‌بيسم ، ټاخر بو شووه‌که‌م ټه‌و مه‌سه‌له‌يه‌ی بو باس نه‌کردم ! دلنيام شووه‌که‌م ده‌زانی ټه‌وه‌لمن ناوه‌شيتته‌وه ، من ټه‌و کارانه‌زور له‌به‌کتری دورين که‌هوکاری توره‌بوونی ټوم پييلين . ټه‌وان خويان له‌کيشه‌که‌ه‌لنه‌قورتاند ، ته‌نبا هه‌ندی پارهيان پيدام و له‌گه‌لم هاتنه‌بازارو هه‌ندی پيداويستيان بو کریم . دواتر ژنه‌که‌پيگوت : ټه‌گهر ده‌تو با که‌چه‌که‌م له‌گه‌لت بيت بو به‌ريوه‌به‌ريتی په‌نابه‌ران ، ده‌بی ټه‌وان ناگادار بگه‌يته‌وه ، ټاخر له‌م ولاته‌به‌بی پارهن‌اژيت ! ټه‌وان ده‌توان پارهی خوت و منډاله‌کان به‌تو بدن .

من نه‌مده‌زانی شووه‌که‌م جاريکی ديکه‌ناگه‌ريته‌وه! نه‌مده‌زانی چ گوڤه‌نديکيان بو هه‌له‌سه‌ستوبوم ، بويه‌به‌پيگه‌نينه‌وه‌پيگوت : زور سوپاستان ده‌که‌م ، خز پياوه‌که‌م نيازى نيه‌نه‌گه‌ريته‌وه ، ټه‌مرۆ نا به‌يانی ، ټاخر ټه‌و له‌منی داوه ، من هيچ وه‌لام نه‌داوه‌ته‌وه . ژنه‌که‌ټاهيکی هه‌لگيشا ، به‌شيويه‌ک تيگه‌باندم که‌دوايی دوو به‌دوو ټه‌و باسه‌ ده‌که‌يه‌نه‌وه . کاتي هاتينه‌وه‌مال ، هه‌رديوسان بکوژن . ټه‌وان دل‌سوزی زوريان نواند ، هاوخه‌مم بوون . هه‌ر ټه‌و روژه‌له‌گه‌ل ټه‌وان چومه‌مالی دسه‌که‌م ، سويندی قورشانم بو خواردن که‌ناگام له‌و مه‌سه‌له‌ينيه . شوی دسه‌که‌م پياويکی سه‌ختر گيربوو ، باوه‌ری به‌سوينده‌که‌م نه‌ده‌کرد . من زور زگم به‌خوم سوټا ، پيموایو چونکه‌که‌سی خوم له‌م ولاته‌دا نيه‌بويه‌ټاوا سوکايه‌تيم پنده‌گن و ناوم ده‌زيتن . ژن و پياوه‌ناسياوه‌که‌مان له‌وتیگه‌يشتوبون که‌من پاکم و ټه‌و کارم نه‌کرده‌وه ، به‌لام شوی دسه‌که‌م له‌کالی شيتان نه‌ده‌هاته‌خورای و سويندی ده‌خوارد و ده‌يگوت : روژيک پيش ټه‌وه‌ی ټه‌وان (من و ميرده‌که‌م و منډاله‌کانم ) چينه‌ماليان ټه‌و دوو هه‌زار دولا قهرزی له‌فلانه‌که‌س وه‌رگرتبووه‌و له‌مال دايابوو ، به‌لام که‌ټه‌وان رویشتم ، سه‌یرم کرد نه‌ماوه‌! ټاخر جگه‌له‌وان که‌سيکی ديکه‌نه‌هاتبووه‌مالی ټيمه‌!

من له‌داخانا جگه‌له‌گريان هيچی دیکم بو نه‌ده‌کرا ، ټاخر مننک له‌نيو خيزانکی ناسراو گه‌وره‌کرايم ، چون ده‌ست بو مالی دسه‌که‌م دريژ ده‌که‌م و دزيبان لیده‌که‌م !! من هه‌رگيز ريگم به‌وان نه‌ده‌دا له‌وه‌زياتر ټومه‌تبارم بگن . من ده‌يان جار سويندم بو خواردن ، تيگه‌ياندن که‌من تازه‌هاتوومه‌ته‌تم شار و ټه‌م ولاته‌نه‌که‌س ده‌ناسم و نه‌که‌سيش هاتو‌ته‌لام تا بو که‌سوکارم ره‌وانم کرديته‌وه . ديسانه‌وه‌داوام ليکردن که‌چنه‌مال و هم‌مو شوينیک پيشکن ، ټه‌گهر دوزيانه‌وه‌ټه‌و کاته‌با گوزاوگوش سه‌رم بيرن ، من به‌کيانم ده‌هاتمه‌بر ، به‌لام ناماده‌نه‌بووم دزيکردم بدرته‌پال . به‌دريزایی ټه‌و هه‌موو گفوتگوو مشقورمه‌شووه‌که‌م کروپنده‌نگ دانيشتوو . دوايی به‌ناچاربه‌وه‌روم تيگرتد و پيمگوت : ټاخر پياوه‌که‌مه‌گه‌ر ويژداتن ټيه‌؟! چه‌ند ساله‌وبه‌يه‌که‌وه‌ده‌ژين ، ټايا شتی

## بيستنی دهنگی دهررون به‌ناسايی وهر بگرن!

وه‌ر گيړانی له‌فارسيه‌وه : م . ټه‌لند



له‌وانه‌يه‌له‌و کاتانه‌دا دهنکه‌که‌مايه‌ی ده‌کات . په‌يجوایي زانسته‌گی مانچستر ده‌يانه‌وی له‌و باره‌يه‌وه‌ليکوليه‌وه‌وه به‌دواداچوون بگن که‌بوچی هه‌نديک که‌سيک به‌ټه‌رينی و هه‌نديک ديکه‌به‌ټه‌رينی له‌وه‌نگه‌تارمايانه‌دروانن ، ياخود به‌شويه‌به‌ک کومه‌ک به‌و که‌سانه‌بکری که‌له‌گه‌ل بيستنی ټه‌و ده‌نگانه‌دا هه‌راسان و نيگه‌ران ده‌بن لیده‌گن .

خاتوو که‌مپيل ده‌لی: پيموانيه‌که‌بيستنی ټه‌و ده‌نگانه‌خوی له‌خويدا گره‌فته‌ين بن ، کرنگ ټه‌وه‌به‌که‌به‌چ شويه‌به‌ک ټه‌و دياره‌ده‌يه‌وه‌ره‌ده‌گرين ! له‌وانه‌يه‌ټه‌زمونی ژيان له‌و باره‌يه‌وه‌سوود مه‌ند بی . ټه‌و دهررون‌ناسه‌له‌و باوه‌ره‌دايه‌که‌ټه‌گه‌ر که‌سيک له‌کاتي بوزرشکان و خه‌ودا به‌بی له‌وانه‌يه‌دووچاری گرفت بيته‌وه ،

دهررون‌ناسان له‌و باوه‌ره‌دان که‌بيستنی دهنگی دهررون پيوه‌ندی به‌خه‌يال بلاويه‌ونه‌يه ، نه‌گه‌ر گویت لنيوو دهنگیک له‌ناخه‌وه‌ده‌تدوينی نيگه‌ران و هه‌راسان مه‌به ، چونکه‌کاریکی ناسايی و سروشيه ، جيجگی ترس و نيگه‌رانی ټيه . په‌يجوایي زانسته‌گی مانچستر ده‌لين: به‌پيچه‌وانه‌ی بوچوونی ديريته‌که‌بيستنی دهنگی دهررونيان به‌خه‌يال ده‌ه‌تواو که‌سه‌که‌يان به‌نه‌خوش ده‌زانی ، به‌لام راستيه‌که‌ی زورن ټه‌وانه‌ی گوييان له‌ده‌نگی دهررونی خويانه‌وه‌ده‌بن ، وا هه‌سه‌ست که‌سيک له‌تامارييه‌وه‌بانگيان ده‌کات ، که‌چی ټه‌مه‌ديارده‌يه‌کی سروشتی و ناساييه ، ناگابوونی منيشکی که‌سه‌که‌به‌له‌و کيشه‌و گيژاوانه‌ی که‌ده‌گوزهرين ، هه‌روه‌ها نارامی به‌دروون و فينکايی به‌دلان ده‌بخشن و ره‌وشيکی ټه‌رينی دروست ده‌کن . خاتوو ټايليش که‌مپيل ليکوله‌ره‌وه‌ی دهررون‌ناسی له‌و باره‌يه‌وه‌ده‌لی: ټيمه‌ده‌زانين که‌زوريک له‌مرۆقه‌کان دهنگی تارمايی ده‌بيستن ، به‌لام بو ټه‌و مه‌به‌سته‌سدانی پزيشک ناگه‌ن و خوشيان به‌نه‌خوش نازانن ، به‌لام هه‌نديکی ديکه‌ته‌نگه‌تاو ده‌بن و پيناوانه‌ده‌نه‌نگيک له‌غه‌يه‌به‌وبانگی کردوه!! هه‌نديک پيناوانه‌يه‌و کاتانه‌ټه‌و ده‌نگانه‌ده‌بيستن که‌هزری ناچور به‌ميشکاياندا ټيه‌ر ده‌بی ، به‌هزی ليکدانه‌وه‌ده‌نگيکی تايبه‌ت دروست